

## ROZHODNUTIE KOMISIE

z 10. októbra 2005,

**pokiaľ ide o určité ochranné opatrenia v súvislosti s podozrením na vysoko patogénnu vtáčiu chrípku v Turecku**

[oznámené pod číslom K(2005) 3966]

(Text s významom pre EHP)

(2005/705/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

základe izolovaného vírusu H5 a klinického obrazu podozrenie na vysoko patogénnu vtáčiu chrípku.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 91/496/EHS z 15. júla 1991 stanovujúcu princípy, ktoré sa týkajú organizácie veterinárnych kontrol zvierat vstupujúcich do Spoločenstva z tretích krajín, a ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS<sup>(1)</sup>, a najmä na jej článok 18 ods. 1,so zreteľom na smernicu Rady 97/78/ES z 18. decembra 1997, ktorou sa stanovujú zásady organizácie veterinárnych kontrol výrobkov, ktoré vstupujú do Spoločenstva z tretích krajín<sup>(2)</sup>, a najmä na jej článok 22 ods. 1,

keďže:

- (1) Vtáčia chrípka je infekčné vírusové ochorenie hydiny a vtákov spôsobujúce úmrtnosť a poruchy, ktoré môžu rýchlo nadobudnúť epizootické rozmery, a tým predstavovať vážne ohrozenie zdravia zvierat a verejnosti a výrazne znížiť ziskovosť v oblasti chovu hydiny. Existuje riziko, že pôvodca ochorenia by sa mohol rozšíriť prostredníctvom medzinárodného obchodu so živou hydinou a výrobkami z hydiny.
- (2) Turecko oznámilo 9. októbra 2005 Komisii prepuknutie vtáčej chrípky v poľnohospodárskom podniku na chov hydiny v západných častiach Anatólie. Kým sa nestanoví typ neuraminidázy (N) a index patogenity, existuje na

- (3) Dovoz vtákov, hydiny a výrobkov získaných z týchto druhov z Turecka s výnimkou dovozu iných živých vtákov ako hydiny, nespracovaného peria a tepelne upravených mäsových výrobkov z hydiny, nie je povolený.
- (4) Vzhľadom na to, aké riziko pre zdravie zvierat by rozšírenie ochorenia do Spoločenstva vyvolalo, sa považuje za vhodné zaviesť okamžité opatrenie, ktorým sa dočasne pozastavuje dovoz iných živých vtákov ako hydiny a nespracovaného peria z Turecka.
- (5) V rozhodnutí Komisie 2005/432/ES, ktorým sa ustanovujú veterinárne a zdravotné podmienky a vzorové osvedčenia na dovoz mäsových výrobkov z tretích krajín určených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušujú rozhodnutia 97/41/ES, 97/221/ES a 97/222/ES<sup>(3)</sup> sa uvádza zoznam tretích krajín, z ktorých členské štáty môžu povoliť dovoz mäsových výrobkov, a zavádzajú sa v ňom režimy ošetrovania, ktoré sa považujú za účinné na inaktiváciu príslušných patogénov. Na zamedzenie nebezpečenstva prenosu ochorenia prostredníctvom takých výrobkov sa musí používať vhodné ošetrenie v závislosti od zdravotnej situácie v krajine pôvodu a od druhu, z ktorého bol výrobok získaný. Zdá sa preto vhodné, aby bol aj naďalej povolený dovoz mäsových výrobkov z hydiny s pôvodom v Turecku, ktoré boli ošetrené pri teplote najmenej 70 °C, pričom ošetreniu bol podrobený celý výrobok.

- (6) Ustanovenia tohto rozhodnutia sa vzhľadom na informácie o situácii týkajúcej sa ochorenia a kontrolných opatreniach prijatých zo strany príslušných tureckých orgánov, ktoré boli oznámené Komisii, preskúmajú na najbližšom zasadnutí Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

(<sup>1</sup>) Ú. v. ES L 268, 24.9.1991, s. 56. Smernica naposledy zmenená a doplnená Aktom o pristúpení z roku 2003.

(<sup>2</sup>) Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1, korigendum v Ú. v. EÚ L 191, 28.5.2004, s. 1).

(<sup>3</sup>) Ú. v. EÚ L 151, 14.6.2005, s. 3.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Členské štáty pozastavia dovoz z územia Turecka:

- „iných živých vtákov ako hydiny“, ako je uvedené v tretej zarážke článku 1 rozhodnutia Komisie 2000/666/ES <sup>(1)</sup> vrátane vtákov v sprievode ich majiteľov (spoločenské zvieratá) a
- nespracovaného peria a jeho častí.

#### Článok 2

Členské štáty zabezpečia, aby bol na zásielky spracovaného peria alebo jeho častí (s výnimkou spracovaného ozdobného peria, spracovaného peria, ktoré prepravujú cestujúci na ich osobnú potrebu, alebo zásielok spracovaného peria zaslaných súkromným osobám na iné ako priemyselné účely) pri ich dovoze z Turecka vystavený obchodný doklad, v ktorom sa

uvádza, že spracované perie alebo jeho časti boli ošetrené prúdom pary alebo inou metódou zabraňujúcou prenosu patogénov.

#### Článok 3

Členské štáty upravia opatrenia, ktoré uplatňujú na dovoz, s cieľom zosúladiť ich s týmto rozhodnutím a prijaté opatrenia okamžite náležite zverejnia. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

#### Článok 4

Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 20. októbra 2005.

#### Článok 5

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 10. októbra 2005

Za Komisiu  
Markos KYPRIANOU  
člen Komisie

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 278, 31.10.2000, s. 26. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2002/279/ES (Ú. v. ES L 99, 16.4.2002, s. 17).